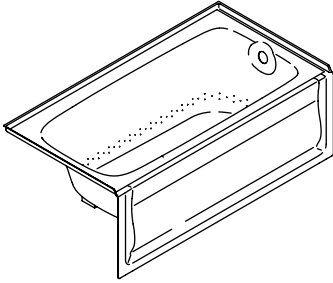


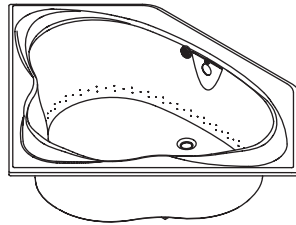
Homeowners Guide

Bath with Airjets

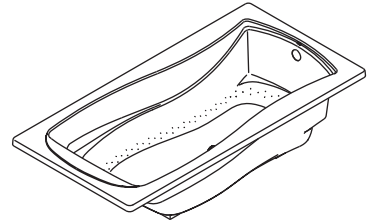
K-1151



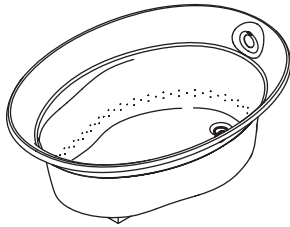
K-1244



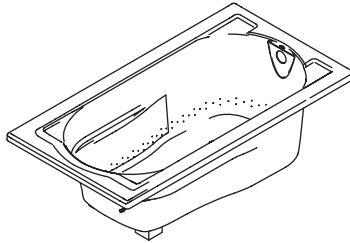
K-1257



K-1337



K-1357



M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de **M** corresponden a México
(Ej. K-12345**M**)
Français, page "Français-1"
Español, página "Español-1"

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

Operating Instructions

INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRICAL SHOCK, OR INJURY TO PERSONS

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS



WARNING: When using electrical products, basic precautions should always be followed, including the following:



DANGER: Risk of personal injury. To reduce the risk of injury, do not permit children to use this unit unless they are closely supervised at all times.



WARNING: Risk of personal injury. To avoid injury, exercise care when entering or exiting the bath with airjets.



WARNING: Risk of electric shock. Do not permit electric appliances (such as a hair dryer, lamp, telephone, radio, or television) within 5' (1.5 m) of this unit.



WARNING: The use of alcohol, drugs, or medication can greatly increase the risk of fatal hyperthermia. Prolonged immersion in hot water may induce hyperthermia. Hyperthermia occurs when the internal temperature of the body reaches a level several degrees above the normal body temperature of 98.6°F (37°C). The symptoms of hyperthermia include an increase in the internal temperature of the body, dizziness, lethargy, drowsiness, and fainting. The effects of hyperthermia include: (a) failure to perceive heat, (b) failure to recognize the need to exit the bath, (c) unawareness of impending hazard, (d) fetal damage in pregnant women, (e) physical inability to exit the bath, and (f) unconsciousness resulting in the danger of drowning.

NOTE: If the pump supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. The heater supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged the heater should be scrapped.

Use this bath with airjets only for its intended purpose as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.

Never drop or insert any object into any opening.

The bath with airjets must be connected only to a supply circuit that is protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) or Earth-Leakage Circuit-Breaker (ELCB). Such a GFCI or ELCB should be provided by the installer and should be tested on a routine basis. To test the GFCI or ELCB, press the test button. The GFCI or ELCB should interrupt power. Press the reset button. Power should be restored. If the GFCI or ELCB fails to operate in this manner, the GFCI or ELCB is defective. If the GFCI or ELCB interrupts power to the bath without the test button being pressed, a ground current is flowing, indicating the possibility of an electric shock. Do not use this bath. Disconnect the bath and have the problem corrected by a qualified service representative before using.

Your new Kohler bath with airjets has been listed by Underwriter's Laboratories, thus ensuring safety for you and your family. Your new bath with airjets also conforms to rigid ANSI and IAPMO standards set within the plumbing industry.

Table of Contents

Operating Instructions	2
Thank You For Choosing Kohler Company	3
Your Kohler Bath with Airjets	3
How to Use This Manual	3
Operating Your Bath with Airjets	4
Care and Cleaning Instructions	5
Limited Five-Year Warranty - Acrylic Shell - K-1357 and K-1151 Only	5
Limited One-Year Warranty - For U.S.A. and Canada	6
One-Year Warranty - For Mexico	6
Troubleshooting Procedures	8
Service Parts	10

Thank You For Choosing Kohler Company

Thank you for choosing the Bold Look of Kohler. Kohler craftsmanship offers you a rare combination of proven performance and graceful sophistication that will satisfy you for years to come. The dependability and beauty of your Kohler product will surpass your highest expectations. We're very proud of our products here at Kohler and we know you will be too.

Please take a few minutes to study this Homeowners Guide. Pay special attention to the care and cleaning instructions.

All information in this manual is based upon the latest product information available at the time of publication. At Kohler, we constantly strive to improve the quality of our products. We reserve the right to make changes in product characteristics, packaging or availability at any time without notice.

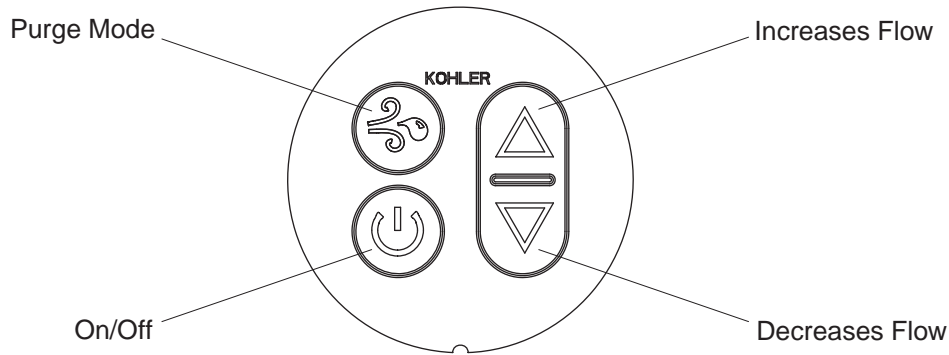
Your Kohler Bath with Airjets

Your new bath with airjets is designed to stimulate, invigorate, and energize your body with comforting massage therapy. It can also provide a gentle relaxing massage when operated at a lower speed. You will use the following components:

- **Airjets** - Distribute and release the air at the lower edge of the bath side and end walls for a soothing massage.
- **Blower Motor**- Provides quiet power to supply the air and create the soothing massage action.
- **Bath** - Allows the bather to relax in comfort while enjoying the air massage.
- **User Keypad** - Located within easy reach, the user keypad turns the unit on and off, controls the airflow rate, and controls the purge operation that removes any residual water from the air channels after use.

How to Use This Manual

- This manual is designed to help you troubleshoot any problems that may develop with the operation of the bath with airjets.
- If a problem occurs, refer to the "Troubleshooting" section to determine a probable cause.
- Check the "Service Parts" section to determine the part numbers for any replacement parts necessary.
- Use the information on the back cover of this manual to contact Kohler Company to order parts, or for help if you cannot correct the problem.



Operating Your Bath with Airjets

User Keypad Buttons

- **On/Off** - Turns the blower motor on and off. Pressing the switch once starts the blower motor at a midrange speed. Pressing the button again stops the blower motor. The blower motor automatically stops after about 20 minutes of operation. The blower motor can be restarted by pressing the On/Off button.
- **Purge Mode** - Initiates the purge cycle manually. The purge cycle blows any residual water out of the air channels after the bath has been drained. Pressing the button once starts the blower motor at low-speed. The blower motor stops automatically after about two minutes. Pressing the button again before the cycle ends will stop the blower motor. Note that this product also has an automatic purge cycle, which initiates about 30 minutes after the blower has stopped.
- **Increase Flow** - Increases the air flow.
- **Decreases Flow**- Decreases the air flow.

Operating Your Bath with Airjets

- Close the drain, and fill the bath to a level at least 4" (10 cm) above the top of the highest air jets.
- Use your hand to test the water temperature for comfort and safety, then carefully enter the bath basin.
- Press the power button to turn on the bath with airjets.

NOTE: The bath with airjets includes a timer that stops the air system after approximately 20 minutes of continuous operation. You can then restart the bath if you desire by pressing the power button.

- If desired, press the up or down buttons to change the rate of airflow.
- When finished, press the power button a second time to turn off the bath.
- Carefully exit the bath, and open the drain to empty the bath.
- About 30 minutes after the air system stops, the bath with airjets performs an automatic two-minute purge cycle.

NOTE: If the bath with airjets does not function properly, please refer to "Troubleshooting" section.

Care and Cleaning Instructions

Cleaning Your Acrylic Bath with Airjets

- **Do not use powdered cleaners unless the cleaner is fully dissolved in water.** Solid substances could block the airjets.
- **Do not use full strength bleach or ammonia cleaning solutions.** Chemically active cleaning solutions can damage the bath surface.
- **Do not use abrasive cleansers or solvents on acrylic surfaces.** Abrasive cleaners and solvents can damage the bath surface.
- Wipe out your acrylic bath with a soft cloth after each use.
- Avoid detergents, disinfectants, or cleaning products in aerosol cans.
- If the surface gets excessively dirty you can use a general purpose cleaner such as: Formula 409[®] All Purpose Cleaner, Scrub Free[®] Mildew Stain Remover, Mr. Clean[®] Lemon Fresh, Cinch[®], Glass Plus[®], or Fantastik[®] All Purpose.

NOTE: To restore dull or scratched units: Apply white automotive polishing compound with a clean rag. Rub scratches and dull areas vigorously. Wipe off residue. Follow with a coat of white automotive paste wax. Do not wax areas where you walk or stand.

Cleaning Your User Keypad

- Use a soft cloth to wipe the user keypad after each use. If the surface becomes dirty, use a non-abrasive soap and warm water to clean.

Maintaining the Airjets

- If cleaning the airjets is required, use a small between-the-teeth dental brush and white vinegar. Dip the brush in the vinegar, brush the hole, rinse the brush in clean water, and then use the wet rinsed brush to rinse the hole.
- Fill the bath with water to the top row of air jets. Drain the bath and press the purge button.

Limited Five-Year Warranty - Acrylic Shell - K-1357 and K-1151 Only

For North America Only

Kohler Co. warrants that the acrylic shell of the whirlpool and/or bath will be free of defects in material and workmanship during normal residential use for five years from the date the product is installed. Gloss reduction, scratching, staining or alkaline etching of the acrylic over time due to use, cleaning practices or water or atmospheric conditions are not manufacturing defects but are indicative of normal wear and tear. This warranty applies only for whirlpool and/or bath installed in the United States of America, Canada and Mexico.

All other components of the whirlpool and/or bath, including but not limited to air system, user keypad, keypad cable, and air harness, other than the acrylic shell carry Kohler's One-Year Limited Warranty.

If the whirlpool and/or bath is used commercially or is installed outside of North America, Kohler Co. warrants the acrylic shell to be free from defects in material and workmanship for one (1) year from the date the product is installed, with all other terms of this warranty applying except duration.

If a defect is found in normal residential use, Kohler Co. will, at its election, repair or replace the acrylic shell or make appropriate adjustment. Damage caused by accident, misuse, or abuse is not covered by this warranty. Improper care and cleaning will void the warranty. Proof of purchase (original sales receipt) must be provided to Kohler with all warranty claims. Kohler Co. is not responsible for labor charges, installation, or other incidental or consequential costs other than those noted above. In no event shall the liability of Kohler exceed the purchase price of the whirlpool and/or bath.

If you believe that you have a warranty claim, contact your Home Center, Dealer, Plumbing Contractor or E-tailer. Please be sure to provide all pertinent information regarding your claim, including a complete description of the problem, the product, model number, color, finish, the date the product was purchased, from whom the product was purchased and the installation date. Also include your original invoice. For other information, or to obtain the name and address of the service and repair facility nearest you write Kohler Co., Attn: PNA Customer Service, Kohler, Wisconsin 53044 U.S.A. or call 1-800-4-KOHLER from

Limited Five-Year Warranty - Acrylic Shell - K-1357 and K-1151 Only (cont.)

within the U.S.A., 1-800-964-5590 from within Canada, and 001-877-680-1310 from within Mexico.

THE FOREGOING WARRANTIES ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

SELLER DISCLAIMS ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states/provinces do not allow limitations of how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of such damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives the consumer specific legal rights. You may also have other rights that vary from state/province to state/province.

This is Kohler Co.'s exclusive written warranty.

Limited One-Year Warranty - For U.S.A. and Canada

KOHLER® plumbing fixtures, faucets and fittings are warranted to be free of defects in material and workmanship for one year from date of installation.

Kohler Co. will, at its election, repair, replace or make appropriate adjustment where Kohler Co. inspection discloses any such defects occurring in normal usage within one year after installation. Kohler Co. is not responsible for removal or installation costs.

To obtain warranty service, contact Kohler Co. either through your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or by writing Kohler Co., Attn.: Customer Service Department, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, or by calling 1-800-4-KOHLER from within the USA, 1-800-964-5590 from within Canada and 001-877-680-1310 from within Mexico.

Implied warranties including that of merchantability and fitness for a particular purpose are expressly limited in duration to the duration of this warranty, Kohler Co. disclaims any liability for special, incidental or consequential damages. Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is our exclusive written warranty.

Notes:

1. There may be variation in color fidelity between catalog images and actual plumbing fixtures.
2. Kohler Co. reserves the right to make changes in product characteristics, packaging or availability at any time with out notice.

COPYRIGHT © 1999, 2000, 2001, 2002 BY KOHLER CO.

One-Year Warranty - For Mexico

KOHLER CO.

It is recommended that at the time of purchase, you verify that all accessories and components are complete in this package.

This Kohler product is warranted to be free of defects in material and workmanship for one (1) year from the date of purchase as shown on the invoice or receipt.

1. Kohler Co. will only service its commercialized products through its authorized distributors.
2. To obtain warranty service, please present the invoice and corresponding warranty.
3. Through its authorized distributors, Kohler Co. promises to repair the defective product or provide a new replacement or an equivalent model (in those cases that the model has been discontinued) when the product is beyond repair, without any charge to the consumer.
4. The time of repair will not exceed six (6) weeks commencing on the date the product is received.

One-Year Warranty - For Mexico (cont.)

5. It is recommended that the consumer save the invoice or receipt as additional protection, as it may substitute the warranty in the case that there is a discrepancy in the validity of the warranty.

EXCEPTIONS AND RESTRICTIONS

The Warranty will not be valid in the following cases:

1. When the product is not operated in accordance with the instructions concerning use and operation set forth in the owner's manual or installation instructions, and when the recommendations and warnings included are not observed.
2. When the product has been modified or dismantled partially or totally; or has been used in a negligent fashion and as a consequence has suffered damages attributable to the consumer, individual, or hardware not authorized by Kohler Co.
3. This warranty does not cover the damages as a result of disaster such as fire or acts of God, including flooding, earthquake, or electric storms, etc. To obtain a list of distributors in your area where you can exercise your rights under this warranty, please call 001-877-680-1310.

KOHLER CO., KOHLER, WI 53044 U.S.A.

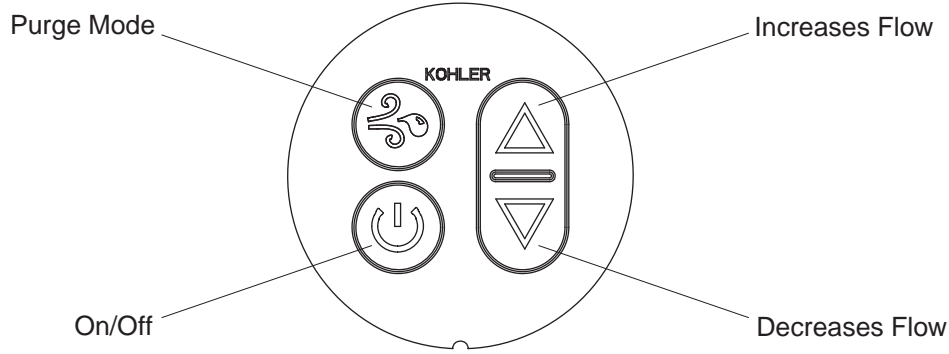
IMPORTER:

INTERNACIONAL DE CERMICA, S.A. DE C.V.

AV. CARLOS PACHECO NO. 7200

CHIHUAHUA, CHIH., MEXICO C.P. 31060

TEL: 52 (14) 29-11-11



Troubleshooting Procedures

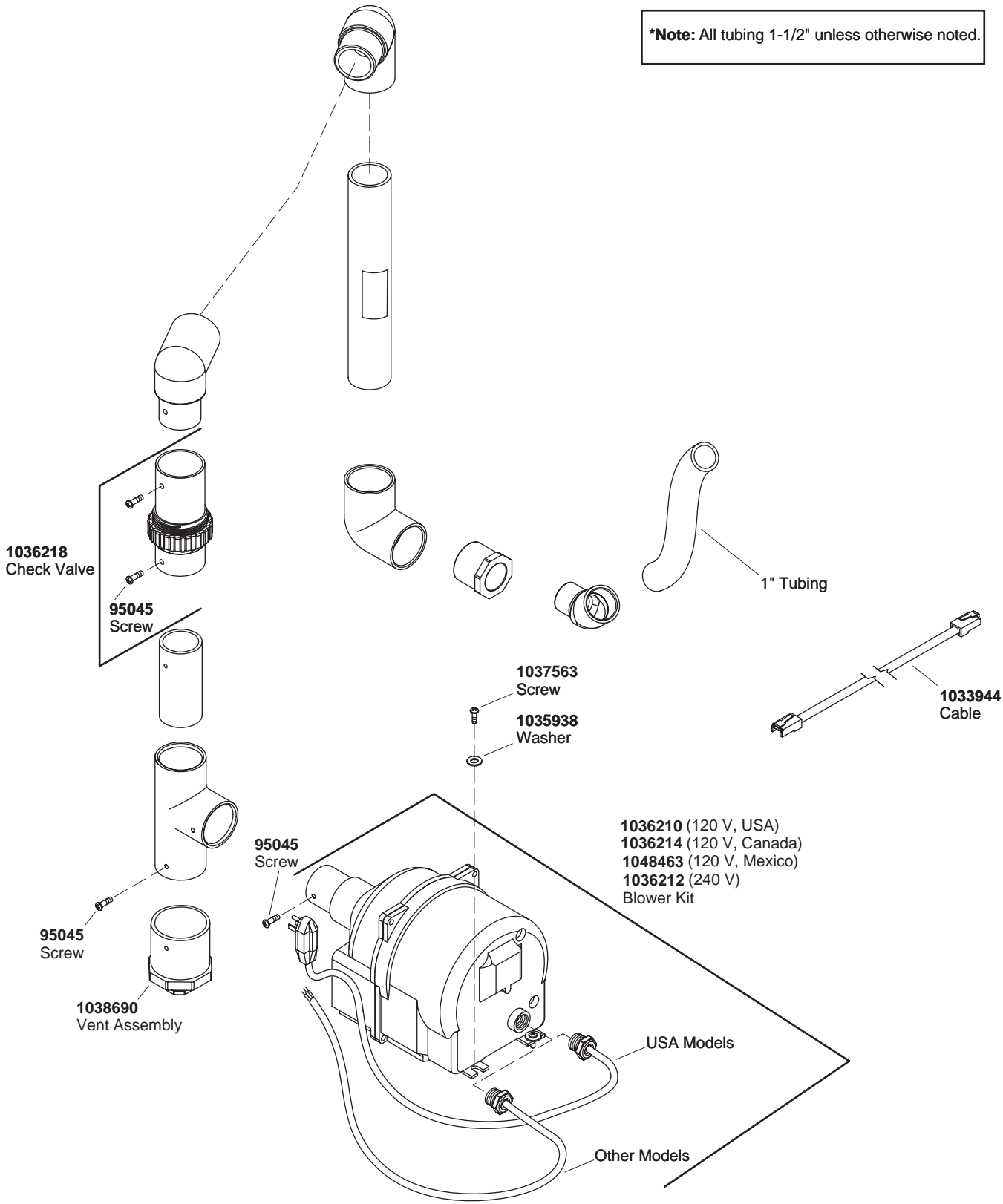
This troubleshooting guide is for general aid only. A Kohler Authorized Service Representative or qualified electrician should correct any electrical problems. For warranty service, contact your dealer or wholesale distributor.

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
1. Bath with airjets does not start.	A. No power to blower motor.	A. Set/reset GFCI or ELCB breaker; check wiring. If the problem persists, refer to installer/dealer.
	B. User keypad cable loose or damaged.	B. Check wire connections. If necessary, replace user keypad cable. Refer to installer/dealer.
	C. User keypad does not work.	C. Check wire connections. Replace user keypad. Refer to installer/dealer.
	D. Blower motor does not work.	D. Replace blower motor. Refer to installer/dealer.
2. Blower motor starts, but there are few or no bubbles.	A. Blower motor is disconnected.	A. Connect blower motor to air harness.
	B. Leaks in harness connections	B. Check for and repair any leaks.
	C. Blower motor air flow is restricted.	C. Clean the area around the blower motor. Ensure adequate ventilation.
3. Bath with airjets stops automatically before 18 minutes.	A. GFCI or ELCB trips.	A. Identify source of fault and correct. If the problem persists, refer to installer/dealer.
	B. Motor overheated and protection device activated.	B. Check for blockage at motor vents. Remove blockage and allow motor to cool.
4. Bath with airjets does not stop automatically after 22 minutes.	A. Blower motor does not work.	A. Replace blower motor. Refer to installer/dealer.
5. Blower motor does not stop when power button on user keypad is pressed.	A. User keypad cable loose or damaged.	A. Check wire connections. If necessary, replace user keypad cable. Refer to installer/dealer.
	B. User keypad does not work.	B. Replace user keypad. Refer to installer/dealer.
6. Blower motor operates but variable speed feature does not work.	A. User keypad cable loose or damaged.	A. Check wire connections. If necessary, replace user keypad cable. Refer to installer/dealer.

Troubleshooting Procedures (cont.)

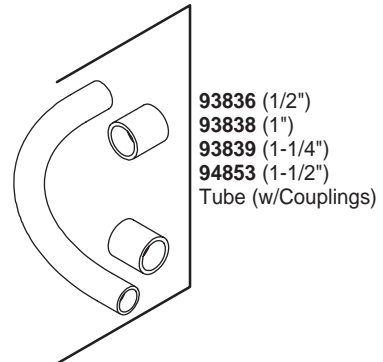
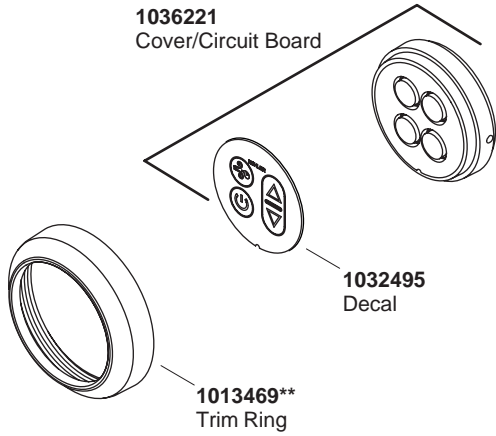
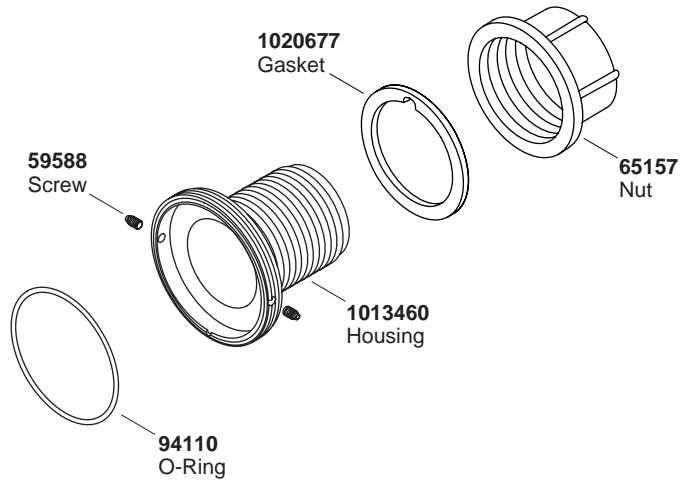
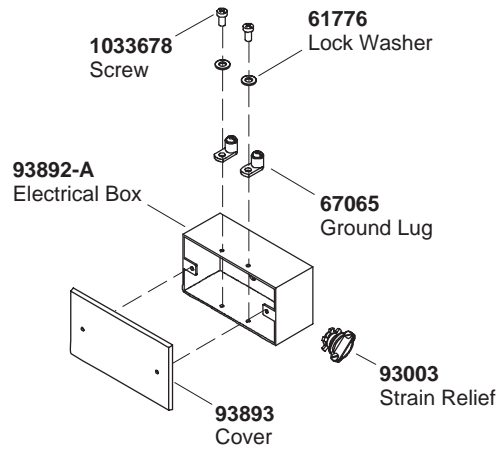
Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
	B. User keypad does not work.	B. Replace user keypad. Refer to installer/dealer.
	C. Blower motor does not work.	C. Replace blower motor. Refer to installer/dealer.
7. Automatic purge cycle does not occur.	A. Blower motor does not work.	A. Replace blower motor. Refer to installer/dealer.
8. Manual purge cycle does not work.	A. User keypad cable loose or damaged.	A. Check wire connections. If necessary, replace user keypad cable. Refer to installer/dealer.
	B. User keypad does not work.	B. Replace user keypad. Refer to installer/dealer.
	C. Blower motor does not work.	C. Replace blower motor. Refer to installer/dealer.

***Note:** All tubing 1-1/2" unless otherwise noted.



****Finish/color code must be specified when ordering.**

Service Parts



****Finish/color code must be specified when ordering.**

Guide du propriétaire

Baignoire à jets d'air

Renseignements importants

CONSIGNES RELATIVES AUX RISQUES D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES CORPORELLES


LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS


CONSERVER CES INSTRUCTIONS

 **AVERTISSEMENT :** Lors de l'utilisation des produits électriques, des précautions de base devraient toujours être observées, incluant ce qui suit:

 **DANGER :** Risque de blessure corporelle. Afin de réduire les risques de blessures, ne jamais permettre à un enfant d'utiliser cet appareil sans surveillance.

 **AVERTISSEMENT :** Risque de blessure corporelle. Pour éviter les blessures corporelles, entrer et sortir de la baignoire à jets d'air avec précaution.

 **AVERTISSEMENT :** Risque d'électrocution. Ne pas raccorder d'appareils électriques (tels que sèche-cheveux, lampe, téléphone, radio ou télévisions) dans les 5' (1,5 m) de cette unité.

 **AVERTISSEMENT :** La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments peuvent augmenter considérablement le risque fatal d'hyperthermie. Une immersion prolongée dans l'eau chaude peut provoquer l'hyperthermie. L'hyperthermie a lieu lorsque la température corporelle interne atteint plusieurs degrés au dessus de la température normale de 98,6° F (37° C). Les symptômes d'hyperthermie comprennent la hausse de la température corporelle, l'étourdissement, la léthargie, la somnolence et l'évanouissement. Les effets de l'hyperthermie comprennent: (a) défaut de percevoir la chaleur, (b) défaut de s'apercevoir du besoin de sortir de la baignoire, (c) incapacité de reconnaître le danger, (d) dommages au fœtus dans le cas des femmes enceintes, (e) incapacité physique de sortir de la baignoire et (f) inconscience et danger conséquent de noyade.

REMARQUE : Si le câble d'alimentation de la pompe est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant ou autre personnel similaire qualifié pour éviter tout danger. Le cordon d'alimentation du chauffeau ne peut pas être remplacé. Si le cordon est endommagé, le chauffeau devrait être retiré.

N'utiliser cette baignoire à jets d'air qu'à des fins telles que décrites dans ce manuel. Ne pas utiliser des fixations non recommandées par le fabricant.

Ne jamais faire tomber ou insérer d'objet quelconque dans les ouvertures.

La baignoire à jets d'air doit uniquement être raccordée à un Disjoncteur Différentiel (GFCI) ou un Disjoncteur de Mise à la Terre (ELCB). De tels disjoncteurs GFCI ou ELCB devraient être fournis par l'installateur et vérifiés régulièrement. Appuyer sur le bouton de test pour tester les disjoncteurs GFCI ou ELCB. Les disjoncteurs GFCI ou ELCB de mise à la terre devraient couper l'alimentation. Appuyer sur le bouton de ré-initialisation. L'alimentation devrait être restituée. Si les disjoncteurs GFCI ou ELCB ne fonctionnent pas de cette façon, l'un ou l'autre est défectueux. Si les disjoncteurs GFCI ou ELCB stoppent l'alimentation électrique à la baignoire sans que le bouton test ne soit utilisé, il y a donc un court circuit indiquant la possibilité de choc électrique. Ne pas utiliser cette baignoire. Débrancher la baignoire et faites-la vérifier par un technicien qualifié avant de l'utiliser.

Renseignements importants (cont.)

Votre nouvelle baignoire à jets d'air Kohler a été homologuée par l'ULC, assurant ainsi votre sécurité et celle de votre famille. Cette nouvelle baignoire à jets d'air est conforme aux normes ANSI et aux normes IAPMO établies pour l'industrie de la plomberie.

Sommaire

Renseignements importants	1
Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler	2
Votre baignoire avec jets d'air Kohler	2
Comment utiliser ce manuel	2
Fonctionnement de votre baignoire à jets d'air	3
Instructions d'entretien et de nettoyage	4
Garantie limitée cinq ans - Modèles K-1357 et K-1151 uniquement	4
Garantie limitée un an - É.-U. et le Canada	5
Procédures de dépannage	6
Pièces de rechange	8

Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler

Merci d'avoir choisi la ligne The Bold Look of Kohler. Le travail soigné des artisans de Kohler vous fera apprécier une combinaison rare de performance prouvée et de sophistication, qui vous satisferont pour les années à venir. La fiabilité et la beauté de votre nouvelle baignoire surpasseront toutes vos espérances. Chez Kohler, nous sommes fiers de la qualité de nos baignoires, et nous savons que vous le serez aussi.

Veillez prendre quelques minutes pour consulter votre Guide du Propriétaire avant d'utiliser votre baignoire pour la première fois. Porter une attention particulière aux instructions "Entretien et Nettoyage" dans ce manuel.

Tous les renseignements contenus dans ce manuel sont basés sur les informations relatives au produit les plus récentes au moment de la publication. Chez Kohler, nous nous efforçons toujours d'améliorer la qualité de nos produits. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications aux caractéristiques, conditionnements et disponibilités des produits à tout moment et sans préavis.

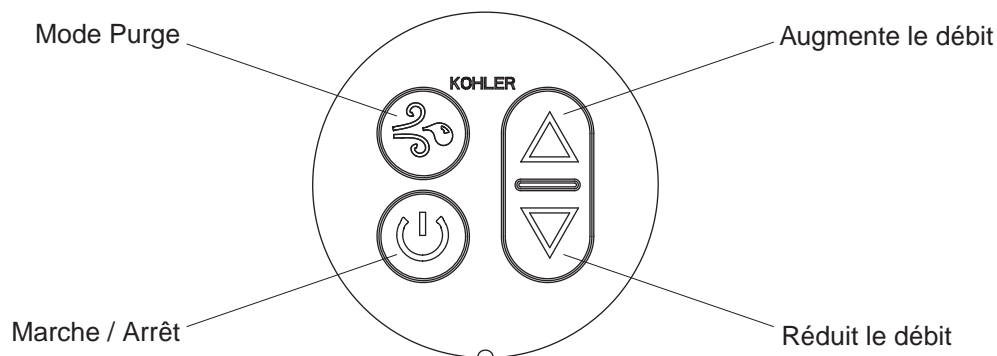
Votre baignoire avec jets d'air Kohler

Votre nouvelle baignoire est conçue pour stimuler, revigorer et tonifier votre corps avec une thérapie de massage relaxante. À vitesse lente, le massage peut aussi être délicat et relaxant. Vous utiliserez les éléments suivants:

- **Jets d'air** -Distribuent l'air sur le bord inférieur de la baignoire et les parois d'extrémité, pour un massage calmant.
- **Moteur-souffleur** -Fournit une alimentation silencieuse en air et crée une action de massage calmant.
- **Baignoire** -Pour vous détendre confortablement tout en appréciant le massage.
- **Clavier de l'utilisateur** -Situé à portée de la main, le clavier met en marche et en arrêt la baignoire, contrôle le débit d'air et la purge d'eau des conduits d'air après utilisation.

Comment utiliser ce manuel

- Ce manuel est conçu pour vous aider à étudier ou à réparer tous les problèmes qui pourraient survenir lors du fonctionnement de la baignoire à jets d'air.
- En cas de problème, consulter la section "Dépannage" pour déterminer la cause probable de la panne.
- Vérifier la section "Pièces de rechange" pour déterminer le numéro de la pièce à remplacer, si nécessaire.
- Utiliser les informations au verso de ce manuel pour contacter Kohler Company et commander les pièces de rechange, ou pour de l'assistance si vous ne pouvez pas corriger le problème.



Fonctionnement de votre baignoire à jets d'air

Boutons du clavier

- **Marche/arrêt** -Met en marche et arrête le moteur souffleur. Pour faire démarrer le moteur souffleur à vitesse moyenne, appuyer une fois sur la commande. Pour arrêter le moteur souffleur, appuyer une nouvelle fois sur le bouton. Le moteur souffleur s'arrête automatiquement après 20 minutes de fonctionnement. Le moteur souffleur peut être remis en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt.
- **Mode purge** -Initie le cycle de purge manuellement. Le cycle de purge vide les conduits d'air de toute eau résiduelle après que la baignoire soit vidée. Pour faire démarrer le moteur souffleur à vitesse lente, appuyer une fois sur le bouton. Le moteur souffleur s'arrête automatiquement après deux minutes. Appuyer une nouvelle fois sur le bouton pour arrêter le moteur souffleur avant la fin du cycle. Noter que ce produit est également équipé d'un cycle de purge automatique qui commence environ 30 minutes après que le souffleur se soit arrêté.
- **Augmenter le débit** -Augmente le débit d'air.
- **Réduire le débit** -Réduit le débit d'air.

Utiliser votre baignoire à jets d'air

- Fermer le drain et remplir la baignoire au moins à 4" (10 cm) au-dessus du haut des jets les plus élevés.
- Utiliser la main pour tester la température de l'eau pour votre confort, puis entrer avec précaution dans la baignoire.
- Appuyer sur le bouton d'alimentation pour mettre la baignoire à jets d'air en marche.

REMARQUE : La baignoire est munie d'une minuterie qui interrompt l'écoulement d'air après environ 20 minutes de fonctionnement continu. Vous pouvez redémarrer la baignoire en appuyant à nouveau sur le bouton.

- Si vous le désirez, vous pouvez contrôler le débit d'air à l'aide des boutons vers le haut et vers le bas.
- Après avoir fini, appuyer une deuxième fois sur le bouton de mise en marche pour éteindre la baignoire.
- Sortir de la baignoire avec précaution et ouvrir le drain pour vider la baignoire.
- Environ 30 minutes après l'arrêt du système d'air, la baignoire à jets d'air effectue une purge automatique de deux minutes.

Fonctionnement de votre baignoire à jets d'air (cont.)

REMARQUE : Si la baignoire ne fonctionne pas correctement, se reporter à la section "Dépannage".

Instructions d'entretien et de nettoyage

Nettoyage de la baignoire à jets d'air en acrylique

- **Ne pas utiliser de nettoyant en poudre à moins qu'il ne soit complètement dissous dans l'eau.** Les substances solides peuvent bloquer les jets d'air.
- **Ne pas utiliser de solutions de nettoyage non diluées à base de chlore ou d'ammoniaque.** Les solutions de nettoyage chimiques peuvent endommager la surface de la baignoire.
- **Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou de solvants sur les surfaces en acrylique.** Les nettoyants abrasifs et les solvants risquent d'endommager la surface de la baignoire.
- Essuyer la baignoire en acrylique avec un chiffon doux après chaque usage.
- Éviter les détergents, les désinfectants ou les produits de nettoyage en aérosol.
- Si la surface devient excessivement sale, vous pouvez utiliser un nettoyant d'usage général, tel que : Nettoyant universel Formula 409[®], détergent anti-moisissure Scrub Free[®], Mr. Propre[®] citron, Cinch[®], Glass Plus[®] ou Fantastik[®] universel.

REMARQUE : Pour réparer une unité ternie ou rayée: Appliquer un produit à polir blanc automobile avec un chiffon propre. Polir vigoureusement les rayures et les surfaces ternies. Essuyer les résidus. Passer ensuite une couche de cire blanche automobile. Ne pas appliquer de cire sur les surfaces sur lesquelles on se tient debout ou on marche.

Nettoyage du clavier

- Essuyer avec un chiffon doux après chaque emploi. Si la surface devient sale, utiliser un savon doux et de l'eau tiède.

Entretien des jets d'air

- Si le nettoyage des jets d'air est nécessaire, employer une petite brosse à dents et du vinaigre blanc. Tremper la brosse dans le vinaigre, brosser l'orifice, rincer la brosse à l'eau claire et rincer l'orifice à l'aide de la brosse rincée.
- Remplir la baignoire jusqu'à la rangée supérieure des jets d'air. La vider puis appuyer sur le bouton de purge.

Garantie limitée cinq ans - Modèles K-1357 et K-1151 uniquement

Pour l'Amérique du nord uniquement

Kohler Co. garantit que le corps en acrylique de la baignoire et/ou de la baignoire à hydromassage est sans défauts, ceci pour une période de cinq années et pour un usage normal domestique, cela à partir de la date d'installation du produit. Les ternissements, rayures, taches ou les érosions alcalines sur l'acrylique dues à une usure temporelle, ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication, ainsi que les pratiques de nettoyage ou les conditions atmosphériques ou d'eau mais plutôt comme des signes d'une usure normale. Cette garantie s'applique uniquement aux baignoires et baignoires à hydromassage installées aux É.U., au Canada et au Mexique.

Tous les autres composants de la baignoire à hydromassage, y compris mais sans s'y limiter, au moteur/pompe, jets, harnais, garnitures autres qu'en acrylique, ont une garantie Kohler limitée d'un an.

Si la baignoire à hydromassage est utilisée dans un commerce ou bien est installée hors des États Unis, Kohler Co. garantit le revêtement en acrylique contre tout défaut matériel et de fabrication pour un (1) et ceci à partir de la date d'installation, en plus de respecter tous les autres termes de cette garantie, excepté la durée.

Si un défaut est décelé en cours d'un usage normal domestique, Kohler Co. décidera, à son choix, de réparer, remplacer ou de effectuer les réglages appropriés. Cette garantie n'offre pas de protection contre les dommages causés par un accident, mauvais usage ou mauvais traitement. Un entretien et un nettoyage non appropriés annuleront cette garantie. Une preuve d'achat (ticket de caisse original) doit être présentée à

Garantie limitée cinq ans - Modèles K-1357 et K-1151 uniquement (cont.)

Kohler avec tous les recours en garantie. Kohler Co. n'est pas responsable des coûts de main-d'oeuvre, d'installation ou d'autres frais indirects. La responsabilité de Kohler n'excédera en aucun cas le prix d'achat de la baignoire et/ou baignoire à hydromassage.

Pour vous prévaloir d'une indemnisation en vertu de cette garantie, contacter votre concessionnaire ou entrepreneur plombier, centre de rénovation ou revendeur par Internet. Veuillez fournir tous les renseignements pertinents à votre demande, y compris une description complète du problème, produit, modèle, couleur, finition, date et lieu de l'achat, ainsi que la date d'installation. Joindre également l'original de la facture. Pour plus de renseignements ou pour demander les coordonnées du centre de réparation le plus proche, écrire, à: Kohler Co. à l'attention de: Département du Service Clientèles, PNA, KOHLER, Wisconsin 53044, É.U., ou composer le 1-800-4KOHLER à partir des États Unis, le 1-800-964-5590 à partir du Canada, ou le 001-877-680-1310 à partir du Mexique.

LES GARANTIES DONNÉES CI-DESSUS REMPLACENT TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIT, MAIS SANS S'Y LIMITER, CELLES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UN EMPLOI PARTICULIER.

LE VENDEUR DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ CONTRE LES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS. Certains états/provinces ne permettent pas la limitation de durée ou l'exclusion ou limitation de ces dommages qui pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas. La présente garantie accorde au consommateur des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état/province à l'autre.

Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.

Garantie limitée un an - É.-U. et le Canada

Les robinets, meubles et accessoires KOHLER® sont garantis contre tout défaut matériel et de fabrication pour un an, à partir de la date de l'installation.

Kohler Co. jugera de la réparation, du remplacement ou du réglage approprié et ceci après une inspection faite par Kohler Co. ; tous défauts seront uniquement dû à une utilisation normale, et ceci pendant un an à partir de la date d'installation. Kohler Co. n'est pas responsable des coûts de démontage ou d'installation.

Pour vous prévaloir du service en vertu de cette garantie, contacter Kohler Co. par l'intermédiaire de votre Concessionnaire ou Plombier, Centre de Rénovation, Revendeur par Internet ou par écrit à : Département du Service Clientèle, 444 Highland Drive, Kohler, Wisconsin 53044. USA , ou en composant le 1-800-4-KOHLER à partir des É.U., le 1-800-964-5590 à partir du Canada et le 001-877-680-1310 depuis le Mexique.

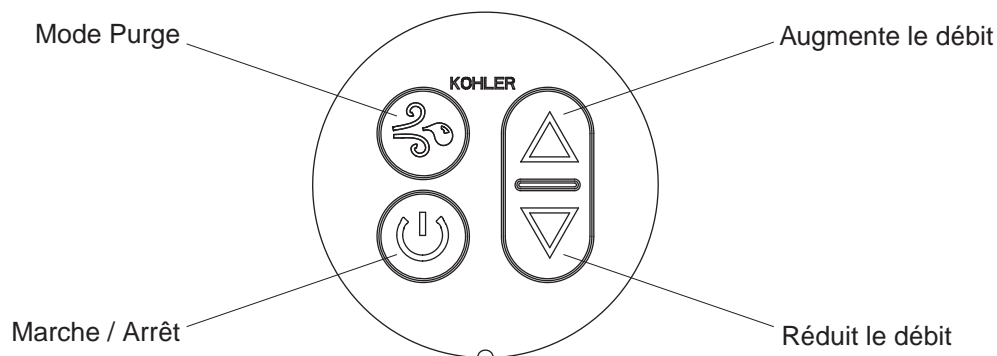
La durée des garanties tacites, y compris marchandes et d'aptitude à un emploi particulier, se limite expressément à la durée de la présente garantie. Kohler Co. décline toute responsabilité contre tout dommage particulier, accidentel ou préjudice indirect. Certains États ou Provinces ne permettent pas la limitation sur la durée de la garantie, ou l'exclusion ou la limitation spéciale, de dommages occasionnés, ou corrélatif à un accident, de sorte que ces limitations ou exclusions pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas. La présente garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'une Province à l'autre.

Ceci constitue notre garantie écrite exclusive.

Remarques :

1. Il se peut que les couleurs des produits illustrés dans les catalogues présentent quelques variations par rapport aux couleurs réelles.
2. Kohler Co. se réserve le droit d'apporter toutes modifications aux caractéristiques, conditionnements et disponibilités des produits, à tout moment et, ceci sans préavis.

COPYRIGHT © 1999, 2000, 2001, 2002 PAR KOHLER CO.



Procédures de dépannage

Ce guide de dépannage est destiné seulement à une aide générale. Seul un Représentant Autorisé de Kohler ou un électricien qualifié devrait corriger tous problèmes électriques. Pour une réparation sous garantie, contacter votre revendeur ou votre distributeur grossiste.

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
1. La baignoire à jets d'air ne démarre pas.	A. Le moteur souffleur n'est pas alimenté.	A. Régler/réinitialiser le disjoncteur différentiel (GFCI) ou de mise à la terre (ELCB) ; contrôler le câblage. Si le problème persiste, contacter l'installateur/le revendeur.
	B. Le câble du clavier utilisateur est desserré ou endommagé.	B. Vérifier les connexions de câblage. Si nécessaire, remplacer le câble du clavier utilisateur. Contacter l'installateur ou le revendeur.
	C. Le clavier utilisateur ne fonctionne pas.	C. Vérifier les connexions de câblage. Remplacer le clavier utilisateur. Contacter l'installateur ou le revendeur.
	D. Le moteur souffleur ne fonctionne pas.	D. Remplacer le moteur souffleur. Contacter l'installateur ou le revendeur.
2. Le moteur souffleur démarre, mais il y a peu ou pas de bulles.	A. Le moteur souffleur est déconnecté.	A. Brancher le moteur souffleur au faisceau d'air.
	B. Fuites des connexions du faisceau	B. Vérifier et réparer toutes les fuites.
	C. Le débit du moteur souffleur est réduit.	C. Nettoyer la zone autour du moteur souffleur. S'assurer que la ventilation est adéquate.
3. La baignoire s'arrête automatiquement avant 18 minutes.	A. Le disjoncteur différentiel (GFCI) ou de mise à la terre (ELCB) se déclenche.	A. Identifier la source du problème et y remédier. Si le problème persiste, contacter l'installateur/le revendeur.
	B. Le moteur surchauffe et le dispositif de protection est activé.	B. Vérifier que les prises d'air du moteur ne soient pas bouchées. Dégager l'obstruction et laisser le moteur refroidir.
4. La baignoire ne s'arrête pas automatiquement après 22 minutes.	A. Le moteur souffleur ne fonctionne pas.	A. Remplacer le moteur souffleur. Contacter l'installateur ou le revendeur.

Procédures de dépannage (cont.)

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
5. Le moteur souffleur ne s'arrête pas lorsque le bouton d'alimentation du clavier utilisateur est pressé.	A. Le câble du clavier utilisateur est desserré ou endommagé.	A. Vérifier les connexions de câblage. Si nécessaire, remplacez le câble du clavier utilisateur. Contacter l'installateur ou le revendeur.
	B. Le clavier utilisateur ne fonctionne pas.	B. Remplacer le clavier utilisateur. Contacter l'installateur ou le revendeur.
6. Le moteur souffleur fonctionne mais la fonction de vitesse variable ne fonctionne pas.	A. Le câble du clavier utilisateur est desserré ou endommagé.	A. Vérifier les connexions de câblage. Si nécessaire, remplacer le câble du clavier utilisateur. Contacter l'installateur ou le revendeur.
	B. Le clavier utilisateur ne fonctionne pas.	B. Remplacer le clavier utilisateur. Contacter l'installateur ou le revendeur.
	C. Le moteur souffleur ne fonctionne pas.	C. Remplacer le moteur souffleur. Contacter l'installateur ou le revendeur.
7. Le cycle de purge automatique n'a pas lieu.	A. Le moteur souffleur ne fonctionne pas.	A. Remplacer le moteur souffleur. Contacter l'installateur ou le revendeur.
8. Le cycle de purge manuel ne fonctionne pas.	A. Le câble du clavier utilisateur est desserré ou endommagé.	A. Vérifier les connexions de câblage. Si nécessaire, remplacer le câble du clavier utilisateur. Contacter l'installateur ou le revendeur.
	B. Le clavier utilisateur ne fonctionne pas.	B. Remplacer le clavier utilisateur. Contacter l'installateur ou le revendeur.
	C. Le moteur souffleur ne fonctionne pas.	C. Remplacer le moteur souffleur. Contacter l'installateur ou le revendeur.

***Remarque :** Tuyauterie de 1-1/2", sauf contre-indication

1036218
Valve clapet de non-retour

95045
Vis

Tuyau 1"

1037563
Vis

1035938
Rondelle

1033944
Câble

1036210 (120 V, États-Unis)
1036214 (120 V, Canada)
1048463 (120 V, Mexico)
1036212 (240 V)
Kit de souffleur

95045
Vis

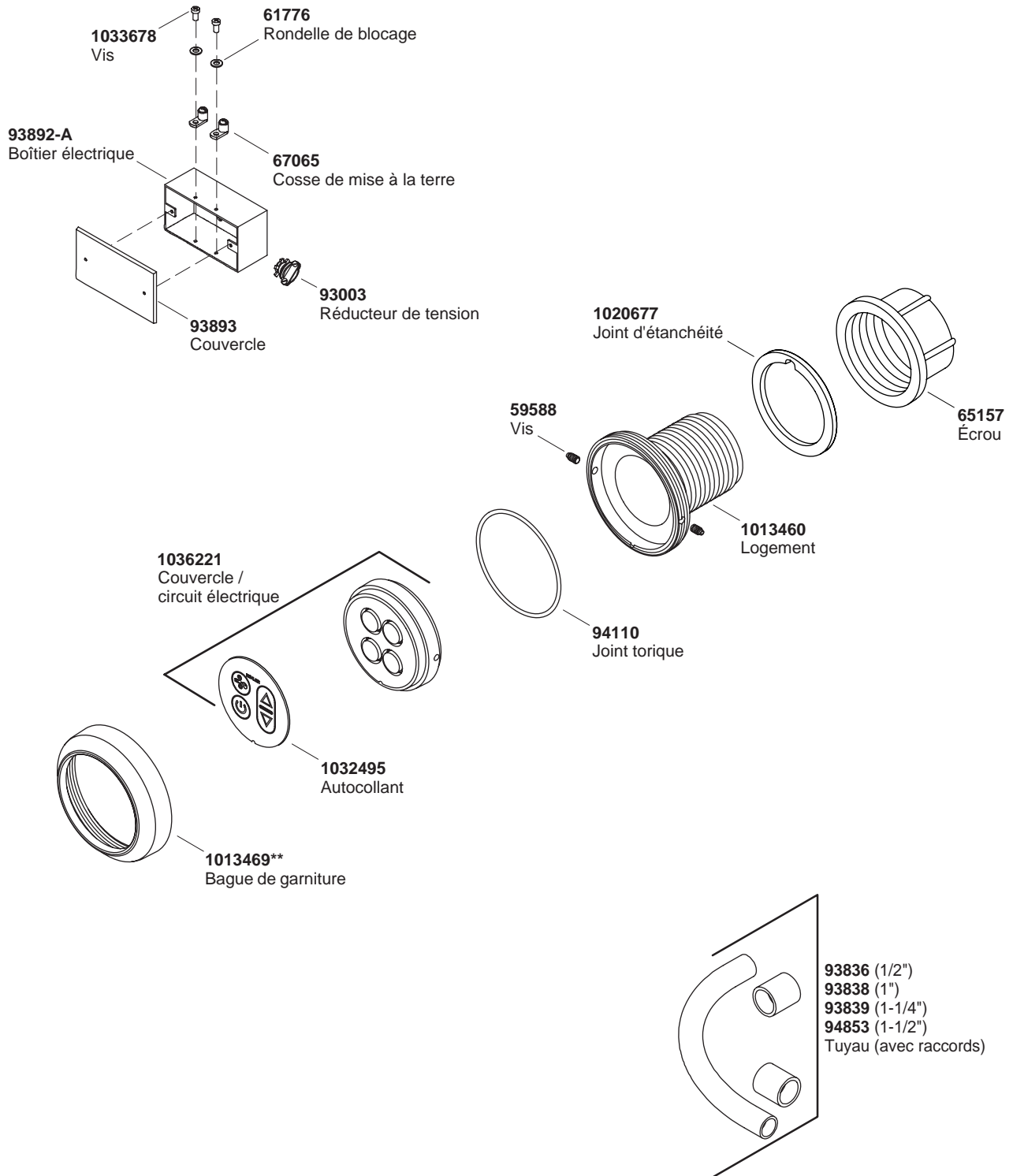
1038690
Ensemble aération

Modèles américains

Autres modèles

****Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur quand vous passez votre commande.**

Pièces de rechange



****Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur
 quand vous passez votre commande.**

Guía del usuario






Bañera con jets de aire

Instrucciones de funcionamiento

INSTRUCCIONES RELATIVAS AL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES PERSONALES

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

-  **ADVERTENCIA:** Al usar aparatos eléctricos, siga siempre las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:
-  **PELIGRO: Riesgo de lesiones personales.** Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños usen este producto sin la estricta supervisión en todo momento.
-  **ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales.** Para evitar lesiones, tenga cuidado al entrar y salir de la bañera con jets de aire.
-  **ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica.** No coloque aparatos eléctricos (como secador de pelo, lámparas, teléfono, radio o televisión) a menos de 5' (1,5 m) de esta unidad.
-  **ADVERTENCIA: El uso de alcohol, drogas o medicamentos puede aumentar enormemente el riesgo de sufrir hipertermia fatal.** La inmersión prolongada en agua caliente puede producir hipertermia. La hipertermia ocurre cuando la temperatura interna del cuerpo alcanza un nivel superior a la temperatura corporal normal de 98,6° F (37° C). Los síntomas de la hipertermia incluyen el aumento de la temperatura corporal interna, mareos, letargo, somnolencia y desfallecimiento. Los efectos de la hipertermia incluyen: (a) incapacidad para percibir calor, (b) incapacidad para reconocer la necesidad de salir de la bañera, (c) inconsciencia de un peligro inminente, (d) daño al feto en mujeres embarazadas, (e) inhabilidad física para salir de la bañera y (f) pérdida del conocimiento con el consiguiente peligro de ahogarse.

NOTA: Si el cable eléctrico de la bomba está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, un agente de servicio autorizado por el fabricante o personas igualmente calificadas para así evitar un peligro. El cable eléctrico del calentador no se puede reemplazar. Si el cable eléctrico está dañado, el calentador se debe desechar.

Use esta bañera con jets de aire únicamente con el fin para el que se ha fabricado, tal como se explica en este manual. No utilice accesorios que no estén recomendados por el fabricante.

No deje caer ni introduzca objetos en ninguna de las aberturas.

La bañera con jets de aire debe conectarse solamente a un circuito protegido con un interruptor de pérdida a tierra (GFCI) o disyuntor de fuga a tierra (ELCB). El instalador debe suministrar el interruptor de protección GFCI o ELCB, cuyo funcionamiento debe probarse de manera rutinaria. Para probar el interruptor de protección GFCI o ELCB, oprima el botón de prueba (test). El interruptor de protección GFCI o ELCB debe interrumpir el suministro eléctrico. Oprima el botón de restablecer (reset). Esto debe restablecer el suministro eléctrico. Si el interruptor de protección GFCI o ELCB no funciona de este modo, significa que está averiado. Si el interruptor de protección GFCI o ELCB, interrumpe la alimentación eléctrica a la bañera sin haber oprimido el botón de prueba, significa que existe corriente a tierra y la posibilidad de una descarga eléctrica. No utilice esta bañera. Desconecte la bañera y solicite que un representante de servicio autorizado solucione el problema.

Instrucciones de funcionamiento (cont.)

Su nueva bañera con jets de aire Kohler ha sido incluida en la lista de Underwriter's Laboratories, aumentando así su seguridad y la de su familia. Asimismo, su nueva bañera con jets de aire cumple con las estrictas normas del ANSI e IAPMO establecidas dentro de la industria de plomería.

Contenido

Instrucciones de funcionamiento	1
Gracias por elegir los productos de Kohler	2
Su bañera con jets de aire Kohler	2
Cómo utilizar este manual	2
Funcionamiento de la bañera con jets de aire	3
Instrucciones de cuidado y limpieza	4
Garantía limitada de cinco años - Cuerpo acrílico - Sólo K-1357 y K-1151	4
Garantía limitada de un año - Estados Unidos y Canadá	5
Garantía de un año - México	6
Procedimientos para resolver problemas	7
Piezas de repuesto	9

Gracias por elegir los productos de Kohler

Gracias por elegir la línea de productos de The Bold Look of Kohler. La artesanía de Kohler le ofrece una rara combinación de rendimiento comprobado y agraciada elegancia capaces de satisfacer sus exigencias durante muchos años. La fiabilidad y belleza de su nueva bañera sobrepasarán sus mayores expectativas. En Kohler, nos sentimos orgullosos de nuestras bañeras y sabemos que usted también lo estará.

Tome unos minutos para leer esta Guía del usuario antes de utilizar su nueva bañera con jets de aire. Preste especial atención a las instrucciones de "Cuidado y limpieza" en este manual.

Toda la información contenida en las instrucciones está basada en la información más reciente disponible al momento de su publicación. En Kohler, nos esforzamos constantemente por mejorar la calidad de nuestros productos. Por lo tanto, Kohler se reserva el derecho de efectuar cambios en las características del producto, embalaje o disponibilidad en cualquier momento, sin previo aviso.

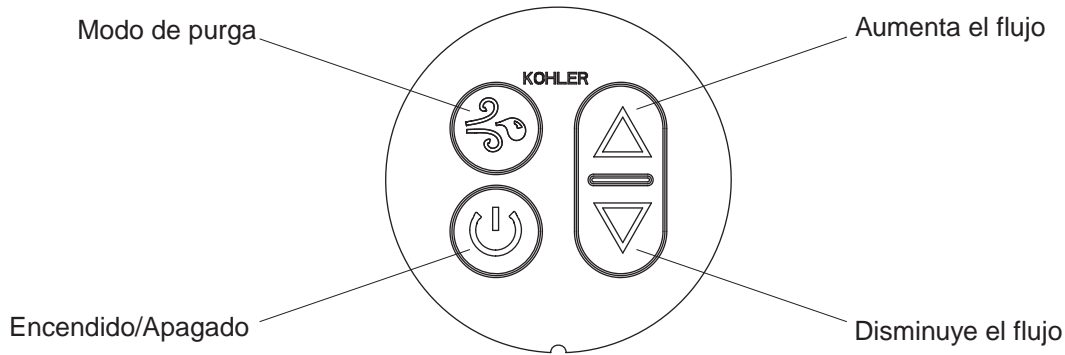
Su bañera con jets de aire Kohler

Su nueva bañera con jets de aire está diseñada para estimular, tonificar y dar energía a su cuerpo con una terapia de masaje reconfortante. También proporciona un suave masaje relajante cuando funciona a baja velocidad. Se utilizan los siguientes componentes de la bañera:

- **Jets de aire** - Distribuyen y emiten aire por la parte inferior de todas las paredes de la bañera, ofreciendo un masaje relajante.
- **Motor soplador**- Provee una fuerza silenciosa para suministrar el aire y crear la acción relajante del masaje.
- **Bañera** - Permite al usuario relajarse con confort mientras disfruta de un masaje de aire.
- **Teclado** -De fácil alcance, el teclado enciende y apaga la bañera, controla la velocidad del flujo de aire así como la función de purga que elimina los restos de agua de los canales de aire después de su uso.

Cómo utilizar este manual

- Este manual está diseñado para ayudarle a solucionar cualquier problema que se produzca durante el funcionamiento de la bañera con jets de aire.
- Si se produce algún problema, consulte la sección "Procedimientos para resolver problemas" para determinar la causa probable.
- Consulte la sección "Piezas de repuesto" para determinar el número de pieza de cualquier repuesto necesario.
- Utilice la información en el reverso de este manual para comunicarse con la empresa Kohler y realizar pedidos de piezas o para obtener ayuda si no puede corregir el problema.



Funcionamiento de la bañera con jets de aire

Botones del teclado

- **Encendido/Apagado** - Enciende y apaga el motor soplador. Al oprimir el interruptor una vez, el motor soplador comienza a funcionar a velocidad media. Si vuelve a oprimir el botón hará que el motor soplador se apague. El motor soplador se apaga automáticamente tras unos 20 minutos de funcionamiento. El motor soplador se puede volver a encender oprimiendo el botón de encendido/apagado.
- **Modo de purga** - Inicia manualmente el ciclo de purga. El ciclo de purga expulsa los restos de agua en los canales de aire una vez que se ha vaciado la bañera. Al oprimir el botón una vez, el motor soplador comienza a funcionar a baja velocidad. El motor soplador se apaga automáticamente después de dos minutos aproximadamente. Si vuelve a oprimir el botón antes de que el ciclo termine, el motor soplador se apagará. Observe que este producto también tiene un ciclo de purga automática, que se inicia unos 30 minutos después de que el soplador se haya apagado.
- **Aumenta el flujo** - Aumenta el flujo de aire.
- **Disminuye el flujo** - Disminuye el flujo de aire.

Funcionamiento de la bañera con jets de aire

- Cierre el desagüe y llene la bañera al menos 4" (10 cm) por encima del jet de aire más alto.
- Pruebe la temperatura del agua con la mano para su confort y seguridad y luego entre en la bañera con cuidado.
- Oprima el botón de encendido/apagado para encender la bañera con jets de aire.

NOTA: La bañera con jets de aire incluye un temporizador que detiene el sistema de aire tras aproximadamente 20 minutos de funcionamiento continuo. Se puede reiniciar el funcionamiento de la bañera si lo desea, oprimiendo el botón de encendido/apagado.

- Si lo desea, oprima los botones con flechas hacia arriba o hacia abajo para cambiar la velocidad del flujo de aire.
- Cuando haya terminado, oprima el botón de encendido/apagado por segunda vez para apagar la bañera.
- Salga de la bañera con cuidado y abra el desagüe para vaciarla.
- Aproximadamente 30 minutos después de que el sistema de aire se haya detenido, la bañera con jets de aire realiza un ciclo de purga automática de dos minutos aproximadamente.

Funcionamiento de la bañera con jets de aire (cont.)

NOTA: Si la bañera con jets de aire no funciona correctamente, consulte la sección "Procedimientos para resolver problemas".

Instrucciones de cuidado y limpieza

Limpieza de su bañera acrílica con jets de aire

- **No utilice productos de limpieza en polvo a menos que estén completamente disueltos en el agua.** Las sustancias sólidas podrían obstruir los jets de aire.
- **No utilice productos que contengan cloro (lejía) o amoníaco concentrado.** Las soluciones de limpieza activas químicamente pueden dañar la superficie de la bañera.
- **No utilice limpiadores abrasivos ni disolventes en las superficies acrílicas.** Los disolventes y productos de limpieza abrasivos pueden dañar la superficie de la bañera.
- Limpie su bañera acrílica con un paño suave después de cada uso.
- Evite detergentes, desinfectantes o productos de limpieza en botes de aerosol.
- Si la superficie se ensucia demasiado, se puede utilizar un producto de limpieza de uso general, tal como: Formula 409® limpiador para todo uso, Scrub Free® eliminador de manchas y moho, Mr. Clean® al limón fresco, Cinch®, Glass Plus®, o Fantastik® para todo uso.

NOTA: Para restaurar las unidades que estén opacas o rayadas: Aplique un compuesto de pulir para autos con un trapo limpio. Frote las áreas rayadas y opacas enérgicamente. Limpie los residuos. A continuación aplique una capa de cera en pasta para autos. No emplee la cera en las zonas donde camine o se sitúe de pie.

Limpieza de su teclado

- Utilice un paño suave para limpiar el teclado tras cada uso. Si la superficie se ensucia, limpie con un detergente no abrasivo y agua tibia.

Mantenimiento de los jets de aire

- Si es necesario limpiar los jets de aire, utilice un cepillo interdental pequeño y vinagre blanco. Sumerja el cepillo en el vinagre, cepille el orificio, enjuague el cepillo en agua limpia y luego utilice el cepillo enjuagado y mojado para enjuagar el orificio.
- Llene la bañera de agua hasta la fila superior de jets de aire. Desagüe la bañera y oprima el botón de purga.

Garantía limitada de cinco años - Cuerpo acrílico - Sólo K-1357 y K-1151

Sólo para Norteamérica

Kohler garantiza que el cuerpo acrílico de las bañeras con o sin hidromasaje estará libre de defectos de material y fabricación durante el uso normal residencial, por un periodo de cinco años a partir de la fecha de instalación del producto. El deterioro del brillo, las raspaduras, manchas o residuos de aguafuerte que puedan aparecer con el tiempo como consecuencia del uso, prácticas de limpieza o condiciones atmosféricas o de agua, no serán considerados como defectos de fábrica, sino como señal de desgaste y consumo normal. Esta garantía se aplica sólo a las bañeras con y sin hidromasaje instaladas en los Estados Unidos de América, Canadá y México.

Todos los demás componentes de la bañera con o sin hidromasaje, incluyendo, pero no limitado al sistema de aire, el teclado, el cable del teclado y el equipo de aire, excepto el cuerpo acrílico, se regirán por la Garantía Limitada de un año de Kohler.

En caso de que la bañera con y sin hidromasaje sea utilizada comercialmente o instalada fuera del territorio de Norteamérica, Kohler garantiza que el cuerpo acrílico está libre de defectos de material y fábrica por un (1) año, a partir de la fecha de instalación, junto a las demás condiciones de la presente garantía, excepto la duración.

En caso de hallar un defecto durante el uso normal residencial, Kohler Co., a su criterio, reparará, reemplazará o realizará los ajustes pertinentes en el cuerpo acrílico. Los daños causados por accidentes, uso

Garantía limitada de cinco años - Cuerpo acrílico - Sólo K-1357 y K-1151 (cont.)

indebido o abuso no están cubiertos en la presente garantía. El cuidado y la limpieza indebidos anularán la presente garantía. Es necesario suministrar la prueba de compra (recibo original) a Kohler, al presentar las reclamaciones. Kohler Co. no se hace responsable de los gastos de mano de obra, instalación u otros gastos indirectos, incidentales o resultantes, aparte de los mencionados más arriba. En ningún caso la responsabilidad de Kohler sobrepasará el precio de la bañera con o sin hidromasaje.

Si usted considera que tiene una reclamación en virtud de la presente garantía, comuníquese con su distribuidor, contratista de plomería o distribuidor a través de Internet. Por favor, asegúrese de proporcionar toda la información pertinente a su reclamación, incluyendo una descripción completa del problema, producto, número de modelo, color, acabado, fecha y lugar de compra del producto, así como la fecha de instalación. También incluya el recibo de compra original. Para mayor información, o para obtener el nombre y la dirección del lugar de reparación y servicio más cercano a Ud., escriba a Kohler Co., Attn.: PNA Customer Service, Kohler, Wisconsin 53044, USA, o llame al 1-800-4-KOHLER desde los Estados Unidos, al 1-800-964-5590 desde Canadá, o al 001-877-680-1310 desde México.

LAS GARANTÍAS SUBSIGUIENTES SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, PERO NO LIMITADO A LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR.

EL VENDEDOR NO SE HACE RESPONSABLE POR CONCEPTO DE DAÑOS INDIRECTOS, INCIDENTALES O EMERGENTES. Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de la garantía implícita o a la exclusión o limitación de tales daños, por lo que es posible que estas limitaciones o exclusiones no le afecten. La presente garantía otorga al consumidor ciertos derechos legales específicos. Además, es posible que usted cuente con derechos que varían de estado en estado y provincia en provincia.

El presente documento constituye la garantía exclusiva por escrito de Kohler.

Garantía limitada de un año - Estados Unidos y Canadá

Se garantiza que los productos de plomería, accesorios y la grifería de KOHLER® están libres de defectos de material y fabricación por un año a partir de la fecha de instalación.

Kohler Co., a su elección, reparará, reemplazará o hará los ajustes apropiados en los casos en que la inspección realizada por Kohler Co. demuestre la presencia de cualquier defecto ocurrido con el uso normal en el transcurso de un año desde la fecha de la instalación. Kohler Co. no se hace responsable por los gastos de instalación o remoción.

Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con Kohler a través de su distribuidor, contratista de plomería o distribuidor a través de Internet, o escriba directamente a: Kohler Co., Att: Customer Service Department, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, o llame al 1-800-4-KOHLER desde los Estados Unidos, al 1-800-964-5590 desde Canadá, o al 001-877-680-1310 desde México.

Toda garantía implícita en relación a productos de uso comercial, incluyendo la comercialización e idoneidad del producto para un uso determinado, se limita expresamente a la duración de la presente garantía. Kohler Co. no se hace responsable por daños indirectos, incidentales o emergentes. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de la garantía implícita o a la exclusión o limitación de daños indirectos, incidentales o de consecuencia, por lo que es posible que estas limitaciones y exclusiones no le afecten. La presente garantía le otorga ciertos derechos legales específicos. Además, es posible que usted cuente con derechos que varían de estado a estado y provincia a provincia.

El presente documento constituye nuestra garantía exclusiva por escrito.

Notas:

1. Puede que haya leves variaciones de color entre las imágenes del catálogo y los productos de plomería reales.
2. Kohler Co. se reserva el derecho de efectuar cambios en las características del producto, embalaje o disponibilidad en cualquier momento, sin previo aviso.

COPYRIGHT © 1999, 2000, 2001, 2002 POR KOHLER CO.

Garantía de un año - México

KOHLER CO.

Al adquirir el producto, se recomienda verificar que todos los accesorios y componentes contenidos en la caja estén completos.

Kohler Co. garantiza la falta de defectos de material o fabricación en este producto, por un (1) año, a partir de la fecha de compra que aparece en la factura o recibo.

1. Kohler Co. prestará servicio únicamente a los productos comercializados a través de sus distribuidores autorizados.

2. A fin de obtener el servicio de garantía, favor de presentar la factura de compra y la garantía correspondiente.

3. Kohler Co., a través de sus distribuidores autorizados, se compromete a reparar el producto defectuoso o a reemplazarlo por uno nuevo o equivalente (en caso de que el producto esté descontinuado) cuando no sea posible la reparación, sin ningún cargo al consumidor.

4. El tiempo de reparación no excederá de seis (6) semanas, a partir de la fecha de recepción del producto.

5. Se recomienda al consumidor que conserve el recibo o factura de compra como protección adicional, pues el mismo puede sustituir a la garantía, en caso de que exista discrepancia en cuanto a la validez de la misma.

EXCEPCIONES Y RESTRICCIONES

La garantía no tendrá validez en los siguientes casos:

1. Cuando el producto no se haya operado conforme al instructivo de uso y operación incluido en el manual del usuario y cuando no se hayan observado las recomendaciones y advertencias allí contenidas.

2. Cuando el producto se haya modificado o desmantelado parcial o totalmente; o manipulado de manera negligente y, como consecuencia, haya sufrido daños atribuibles al consumidor, persona o talleres no autorizados por Kohler Co.

3. Esta garantía no cubre los daños que resulten como consecuencia de desastres naturales, tales como incendios o actos divinos, incluyendo inundaciones, tormentas eléctricas u otros. Para obtener una lista de distribuidores cerca de usted y así hacer valer sus derechos bajo esta garantía, llame al 001-877-680-1310.

KOHLER CO., KOHLER, WI 53044 U.S.A.

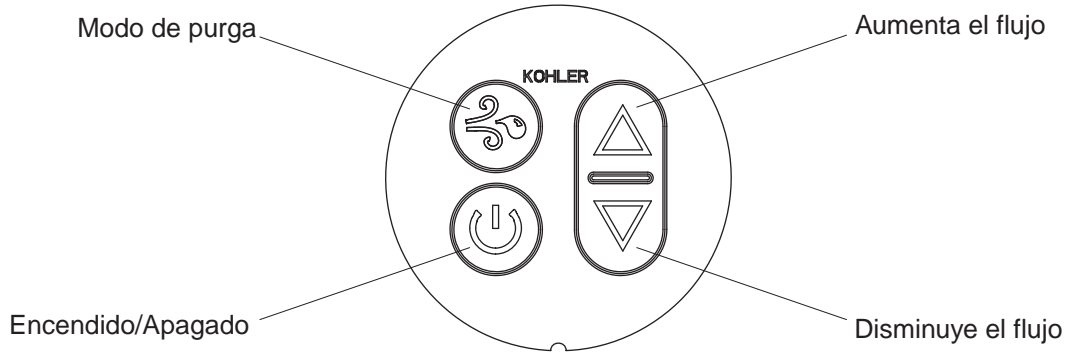
IMPORTADOR:

INTERNACIONAL DE CERÁMICA, S.A. DE C.V.

AV. CARLOS PACHECO NO. 7200

CHIHUAHUA, CHIH., MÉXICO C.P. 31060

TEL: 52 (14) 29-11-11



Procedimientos para resolver problemas

La tabla para resolver problemas está diseñada únicamente como ayuda general. Un representante de servicio autorizado de Kohler o un electricista calificado debe resolver todos los problemas eléctricos. Para obtener servicio cubierto por la garantía, póngase en contacto con el vendedor o el distribuidor mayorista.

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
1. La bañera con jets de aire no se enciende.	A. El motor soplador no tiene suministro eléctrico.	A. Presione el botón de restablecer (Reset) del interruptor de protección GFCI o ELCB; revise el cableado. Si el problema persiste consulte al instalador/distribuidor.
	B. El cable del teclado está suelto o dañado.	B. Revise las conexiones de los cables. Si es necesario, reemplace el cable del teclado. Consulte al vendedor/instalador.
	C. El teclado no funciona.	C. Revise las conexiones de los cables. Reemplace el teclado. Consulte al vendedor/instalador.
	D. El motor soplador no funciona.	D. Reemplace el motor soplador. Consulte al vendedor/instalador.
2. El motor soplador se enciende, pero hay muy pocas burbujas o ninguna.	A. El motor soplador está desconectado.	A. Conecte el motor soplador al equipo de aire.
	B. Fugas en las conexiones del equipo.	B. Compruebe si hay fugas y repare las que haya.
	C. El flujo de aire del motor soplador está restringido.	C. Limpie el área alrededor del motor soplador. Asegúrese de que haya suficiente ventilación.
3. La bañera con jets de aire se apaga automáticamente antes de 18 minutos.	A. El interruptor de circuito GFCI o ELCB se ha disparado.	A. Identifique la causa del problema y corríjalo. Si el problema persiste consulte al instalador/distribuidor.
	B. El motor se ha sobrecalentado, activando el dispositivo de protección.	B. Verifique que las ventilaciones del motor no estén tapadas. Elimine la obstrucción y permita que el motor se enfríe.
4. La bañera con jets de aire no se apaga automáticamente después de 22 minutos.	A. El motor soplador no funciona.	A. Reemplace el motor soplador. Consulte al vendedor/instalador.

Procedimientos para resolver problemas (cont.)

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
5. El motor soplador no se apaga al oprimirse el botón de encendido en el teclado.	A. El cable del teclado está suelto o dañado.	A. Revise las conexiones de los cables. Si es necesario, reemplace el cable del teclado. Consulte al vendedor/instalador.
	B. El teclado no funciona.	B. Reemplace el teclado. Consulte al vendedor/instalador.
6. El motor soplador se pone en funcionamiento pero la opción de velocidad variable no funciona.	A. El cable del teclado está suelto o dañado.	A. Revise las conexiones de los cables. Si es necesario, reemplace el cable del teclado. Consulte al vendedor/instalador.
	B. El teclado no funciona.	B. Reemplace el teclado. Consulte al vendedor/instalador.
	C. El motor soplador no funciona.	C. Reemplace el motor soplador. Consulte al vendedor/instalador.
7. El ciclo de purga automática no se activa.	A. El motor soplador no funciona.	A. Reemplace el motor soplador. Consulte al vendedor/instalador.
8. El ciclo de purga manual no funciona.	A. El cable del teclado está suelto o dañado.	A. Revise las conexiones de los cables. Si es necesario, reemplace el cable del teclado. Consulte al vendedor/instalador.
	B. El teclado no funciona.	B. Reemplace el teclado. Consulte al vendedor/instalador.
	C. El motor soplador no funciona.	C. Reemplace el motor soplador. Consulte al vendedor/instalador.

***Nota:** Todos los tubos de 1-1/2" a menos que se indique lo contrario.

1036218
Válvula de retención

95045
Tornillo

1" Tubo

1037563
Tornillo

1035938
Arandela

1033944
Cable

1036210 (120V, EE.UU.)
1036214 (120 V, Canadá)
1048463 (120 V, México)
1036212 (240 V)
Kit de soplador

95045
Tornillo

95045
Tornillo

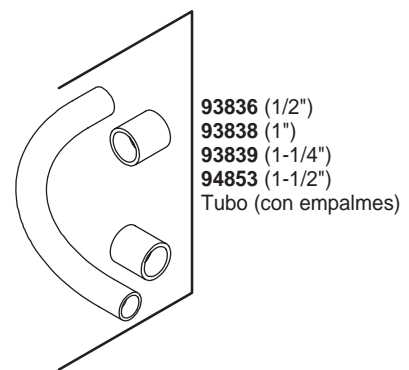
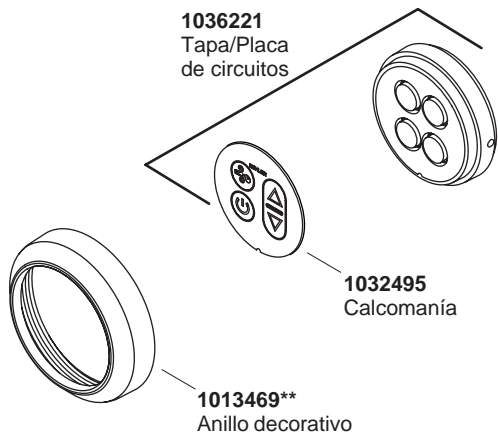
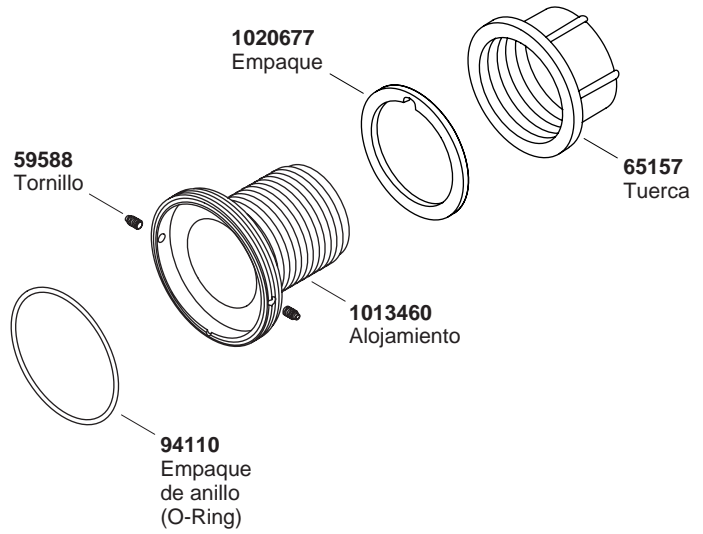
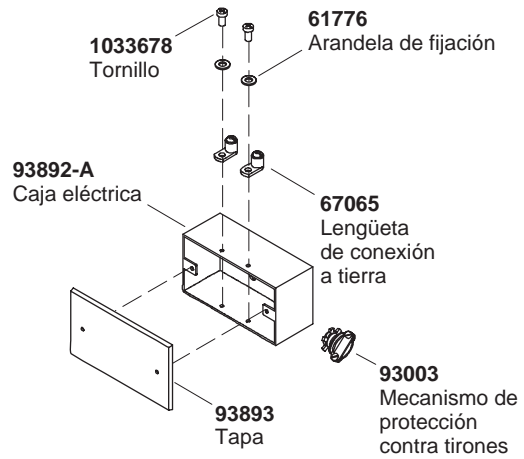
1038690
Montaje de ventilación

Modelos para los EE.UU.

Otros modelos

****Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.**

Piezas de repuesto



****Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.**

USA: 1-800-4-KOHLER
Canada: 1-800-964-5590
México: 001-877-680-1310

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2005 Kohler Co.

1034591-5-G